

淡江大學 1 1 1 學年度第 1 學期課程教學計畫表

|  |   |          |                    |
|--|---|----------|--------------------|
| 課程名稱   | 觀光德語                                      | 授課<br>教師 | 張起芸                |
|  | TOURISM IN GERMAN                         |          |                    |
| 開課系級   | 德文三A                                      | 開課<br>資料 | 實體課程<br>選修 單學期 2學分 |
|  | TFGXB3A                                   |          |                    |
| 課程與SDGs<br>關聯性   | SDG4 優質教育<br>SDG8 尊嚴就業與經濟發展<br>SDG17 夥伴關係 |          |                    |
| 系 ( 所 ) 教育目標   |   |          |                    |
| 一、培育學生德語能力與人文素養。<br>二、訓練學生深造與就業能力。<br>三、培育學生自主學習與獨立思考能力。<br>四、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。   |   |          |                    |
| 本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重  |   |          |                    |
| A. 具備德語基本能力:聽說讀寫達歐語能力標準B1。(比重:30.00)<br>B. 德語翻譯的能力。(比重:20.00)<br>C. 德語語言學、文化、文學知識。(比重:20.00)<br>D. 具備基本的商務德文知識。(比重:10.00)<br>E. 具備自主學習、蒐集、分析與報告德文資料的能力。(比重:20.00)        |   |          |                    |
| 本課程對應校級基本素養之項目與比重  |   |          |                    |
| 1. 全球視野。(比重:20.00)<br>2. 資訊運用。(比重:20.00)<br>3. 洞悉未來。(比重:5.00)<br>4. 品德倫理。(比重:5.00)<br>5. 獨立思考。(比重:30.00)<br>6. 樂活健康。(比重:5.00)<br>7. 團隊合作。(比重:10.00)<br>8. 美學涵養。(比重:5.00) |   |          |                    |

|      |   |
|------|---|
| 課程簡介 | 本課程採取老師講授與學生口頭報告方式進行.內容分兩大部分:德國風景與文化以及台灣風景與文化.  |
|      | This course is combined with teacher's presentation and students' oral presentations.The content of this course is divided into two parts, namely ,the landscape and culture of Germany and those of Taiwan . |

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive): 著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective): 著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor): 著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

| 序號 | 教學目標(中文)   | 教學目標(英文)  |
|----|--|---|
| 1  | 學生在課程學習中增加對德國與台灣歷史、文化、風景的認識,增加德語閱讀與口說能力,並且獨力完成一與德國或者台灣相關之主題報告. | The students learn about the history ,culture and landscape of German and Taiwan as well. Besides, they also lean how to choose a top by themselves and present it on the stage. The tops should be related to either German or Taiwan. |
| 2  | 學生在課程學習中增加對德國與台灣歷史、文化、風景的認識,增加德語閱讀與口說能力,並且獨力完成一與德國或者台灣相關之主題報告. | The students learn about the history ,culture and landscape of German and Taiwan as well. Besides, they also lean how to choose a top by themselves and present it on the stage. The should be related to either German or Taiwan.      |

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

| 序號 | 目標類型 | 院、系(所)核心能力 | 校級基本素養   | 教學方法     | 評量方式               |
|----|------|------------|----------|----------|--------------------|
| 1  | 認知   | ABCDE      | 12345678 | 講述、發表    | 測驗、報告(含口頭、書面)、活動參與 |
| 2  | 認知   | ABCDE      | 12345678 | 講述、討論、發表 | 測驗、報告(含口頭、書面)      |

授課進度表

| 週次 | 日期起訖                    | 內容 (Subject/Topics)  | 備註 |
|----|-------------------------|----------------------|----|
| 1  | 111/09/05~<br>111/09/11 | Die Stadt Berlin (1) |    |
| 2  | 111/09/12~<br>111/09/18 | Die Stadt Berlin (2) |    |
| 3  | 111/09/19~<br>111/09/25 | Der Schwarz Wald     |    |

|              |   |                                   |  |
|--------------|---|-----------------------------------|--|
| 4            | 111/09/26~<br>111/10/02   | Die Stadt München                 |  |
| 5            | 111/10/03~<br>111/10/09   | Das Schloß Neuenschwanstein       |  |
| 6            | 111/10/10~<br>111/10/16   | Die Romantische Staße (1)         |  |
| 7            | 111/10/17~<br>111/10/23   | Die Romantische Staße (2)         |  |
| 8            | 111/10/24~<br>111/10/30   | 期中報告                              |  |
| 9            | 111/10/31~<br>111/11/06   | 期中報告                              |  |
| 10           | 111/11/07~<br>111/11/13   | 期中考試週                             |  |
| 11           | 111/11/14~<br>111/11/20   | Die Stadt Taipei (1)              |  |
| 12           | 111/11/21~<br>111/11/27   | Die Stadt Taipei (2)              |  |
| 13           | 111/11/28~<br>111/12/04   | Mitteltaiwan                      |  |
| 14           | 111/12/05~<br>111/12/11   | Südtaiwan                         |  |
| 15           | 111/12/12~<br>111/12/18   | Osttaiwan (1)                     |  |
| 16           | 111/12/19~<br>111/12/25   | Osttaiwan (2)                     |  |
| 17           | 111/12/26~<br>112/01/01   | Das Palastmuseum in Taipei        |  |
| 18           | 112/01/02~<br>112/01/08   | 期末考試週(本學期期末考試日期為:112/1/3-112/1/9) |  |
| 修課應<br>注意事項  | <p>1.此課程適合有德語基礎學生選修,上課講義為德語。<br/> 2.選修本課程同學須在學期中上台口語報告一次(可攜帶講稿上台),內容必須是德國或者台灣之風景或人文生活相關之主題,語言限德語。報告時間在5-10分鐘之間(視選課人數彈性調整)。口語報告相關資料要繳給老師書面資料一份。口語報告完成時間原則在期末考前一周上課時間內。</p> |                                   |  |
| 教學設備         | 電腦  |                                   |  |
| 教科書與<br>教材   |   |                                   |  |
| 參考文獻         |   |                                   |  |
| 批改作業<br>篇數   | 篇(本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)  |                                   |  |
| 學期成績<br>計算方式 | ◆出席率: 32.0 %    ◆平時評量:        %    ◆期中評量: 20.0 %<br>◆期末評量: 20.0 %<br>◆其他〈口語報告〉: 28.0 %  |                                   |  |
|              |   |                                   |  |

備考

「教學計畫表管理系統」網址：<https://info.ais.tku.edu.tw/csp> 或由教務處  
首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。

**※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。**